

MOGADOR



Direction :
Les Frères ISOLA

THÉÂTRE MOGADOR

Directeur : Léo FRÉCHET

NO, NO, NANETTE

Opérette en 3 actes de Frank MANDEL
Otto HARBACH et Irving CAESAR

Adaptation française de Roger PERKHOL
et Robert DE SIMONE

Lyrics de COLLINE et MERV

Musique de Vincent VOUMANS

By arrangement with

MM CLAYTON, WALLER and H. H. FRAZER

SAISON 1930

PRIN : 1 FRANC

" NO, NO, NANETTE "

Opérette Impérialiste en 3 actes

de FRANK MANDEL, Géo HERRLICH et IRVING CAESAR
Adaptation française de Roger FERNÉOL et Robert DE SIMONE
Lyrics de COLLINE et MERRY
Musique de Vincent TOMMANS

Les Décor du 1^{er} acte sont de SEMA et CHAUT

— 2^e acte sont de Edouard DERTIN

— 3^e acte sont de AMABLE et CROCCARI

Les costumes des Balgimons ont été réalisés par Gaston ZANEL
d'après les esquisses de Jean AUMONT

Les costumes de Mlle Rose CARDAY

ont été réalisés par Gaston ZANEL

La robe du 3^e acte est de la Maison ALINE

Les « Boys » sont habillés par DEMONT, 26, boulevard des Filles

Chapeaux de la Maison MOULS

Les bas sont de ROUVIER Frères

MM. OUDART et DREAN sont habillés par DEMONT
26, boulevard des Filles

Les chapeaux de Mlle Rose CARDAY, Germaine CHARLEY
et Léonie STERN sont de Marcelle LELY

Les robes de Mlle Riton LANTIER sont de FERRINE

Ses chapeaux sont de Hélène THIBAUT

Mrs. Thomas EDWARDS, MM. OUDART, DREAN, G. NELSON
et Mlle Germaine CHARLEY sont chaussés par A. BALFERN
18, rue des Martyrs

Les robes de Léonie STERN sont de MARTHE et RENÉE
5, rue des Capucines

M. Gaston NELSON est habillé par Gaston LO-MEO
26, rue de Grammont

Mme les Artistes, les Girls se servent des produits de beauté
de la Maison Madeleine RENAUDIN, 11, avenue de Berlin

Luthier de la Maison FIE et SILVA

Éclairages et luminaires des Etablissements CLEMANÇON



Walley-Park

M. CHARANCE

Directeur de la Scène



Walley-Park

M. DIOT

Directeur-général de Musique



Walley-Park

M. NAMELET

Directeur Technique

*un
vrai
chronomètre*

Avec son LINCOLN.
garantie de haute
précision, sans entretien
particulier à l'usage.

LINCOLN
Saint-Didier
DISTRIBUTEUR GÉNÉRAL
DE LA ZONE SAISONNIÈRE

Magasin d'Exposition : 73 Champs-Élysées



M. F. OUDANT

M. F. OUDANT

DISQUE

DISQUE
PHONO



PHONO

L'INDUSTRIE MUSICALE PARIS

NO, NO, NANETTE

ACTE I

LA MAISON DE JIMMY SMITH

- I. — **OUVERTURE.**
Pauline — Girls et Boys.
- II. — **L'APPEL A LA MER.**
Bitty — Girls et Boys.
- III. — **ON TOURNÉ TROP AUTOUR DE ROSE**
Linda — Girls et Boys.
- IV. — **J'AI CONFESSE A LA BRISE.**
Nanette.
Tom.
- V. — **POUR ETRE HEUREUX.**
Nanette.
Jimmy Smith — Girls et Boys.
- VI. — **NO, NO, NANETTE.**
Nanette — Girls.
- VII. — **FIVE STEP.**
Le danseur.
Danse.
- VIII. — **FINAL.**
TOUTE LA TROUPE.

Par ses créations
d'une qualité hors de pair

SOOLS

ajoute des pages éclatantes
à l'histoire du chapeau

L'ART DE DOIGESTER

Les Chocolats Glacés Marquis
Délicats à point sans excès
Doux sans
Lentement
Faire digérer et point
Régulier en bonbon doux.



LES CHOCOLATS ET CONFISERIES DE

F. MARQUIS

MAISON FONDÉE EN 1818

30 PASSAGE DES PANORAMAS

SONT EN VENTE DANS CE THEATRE



Widely - Paris

M. DUBOIS



by L. Maitre 1914

M. Gustave NELSON

NO, NO, NANETTE

ACTE II

LA VILLA DE JIMMY SMITH
A PARIS-PLAGE

IX. — INTERMEZZO.

X — L'APPEL A LA MER.

Nanette — Girls et Boys.

XI. — BATTEZ-VOUS POUR MOI.

Jimmy Smith.

Winnie, Simone — Girls.

XII. — THE POUR DEUX.

Duo et Dance

Nanette.

Toin.

Jimmy Smith et Billy.

XIII. — TU PEUX DANSER AVEC TOUTES
LES FEMMES.

Lucille.

Billy — Girls et Boys.

XIV. — REPRISE « POUR ETRE HEUREUX ».

Jimmy Smith et Billy.

Floir, Winnie et Simone.

XV. — FINAL.

TOUTE LA TROUPE

Les plus grandes
Attractions



Les meilleurs
sons grammophon

GRAND DEUXIÈME EXPOSITION INTERNATIONALE DE LA MUSIQUE DE 1907

LES DISQUES

LA VOIX DE SON MAÎTRE

REPRODUISANT

NO, NO, NANETTE (Yoyanna)

Pour être heureux (London Hiplolans et Adrien Laro)	K 3983
Thé pour deux (London Hiplolans et Adrien Laro)	
I Want to be happy (Pour être heureux) (Orchestra Götter)	K 3985
My dream girl (Härlant) (Orch. The Treadmillers)	
Tea for two (Thé pour deux) (Orchestra Hansen)	A 3730
Fleurs d'amour (Fadilla) (Orchestra Billy Max)	
Where has my baby gone (Blues) (Orchestra Savoy Orchestra)	A 3946
Non-Maria : Tolons Tons Tons, far-tot (Friml, Mathart) (Orchestra Savoy Orchestra)	
Sélection (Orchestra Savoy Orchestra)	K 3076
Non-Maria, rouding far-tot (Friml, Mathart) (Orchestra Savoy Orchestra)	
Sélection (en anglais) (Light Opera Company)	L 848
Non-Maria, Sélection (en anglais) (Friml, Mathart) (Light Opera Company)	

SONT EN VENTE

C^{ie} FRANÇAISE DU GRAMOPHONE
8, RUE EDOUARD VII - 18, R^e HAUSMANN
ET CHEZ TOUTS LES REVENDUEURS

NO, NO, NANETTE

ACTE III

LE HALL DE LA VILLA DE JIMMY SMITH
A PARIS-PLAGE

XVI. — OUVERTURE.

XVII. — ALLO, ALLO, MESDEMOISELLES.

Billy — Girls et Boys.

Winnie et Marion.

Dansé par Winnie.

XVIII. — POURQUOI SUIS-JE TRISTE QUAND
TU PARS.

Blues

Louise et les Boys.

XIX. — VOUS MARQUEZ BIEN UN TEMPS.

Billy.

Nanette.

Le choriste.

XX. — FINAL.

TOUTE LA TROUPE



" NO, NO, NANETTE "

Opérette tripartite en 3 actes
de Frank MARTEL, Otto HARBACH et Irving CARRAS
Adaptation française de Roger FREYROL et Robert DE SIÈNE
Lyrics de COLLINE et MERRY
Musique de Vincent YOUmans

Nanette	Miles Cherry KOHLER
Lucile	Rose CARDAY
Suzanne	Rhea LANCYLE
Floa	Germaine CHARLEY
Winnie	Thelma EDWARDS
Simone	Lydie STERN
Pauline	Andrée BETTY
Jimmy Smith	M. M. PAUL OUDART
Billy Early	Alexandre DREAN
Tom	Gustave NELSON
Le danseur	Jules OUDART

Chef d'orchestre : M. G. DROT

Toutes les dances de No, No, Nanette
ont été réglées par M. Carlos CONTÉ



LEINEN-PEUCH
CHÉMISTE - CHAPELLIER
7 BOULEVARD DE LA MADEIRAINE
SOLDE AVANT INVENTAIRE
CRAVATES, CHAUSSETTES, PYJAMAS
ROBES DE CHAMBRE, CHAPEAUX etc.
AVEC UN RABAIS de 50 à 60%

FELIX OUDART

Jimmy Smith

CHERRY KOBLER

Nanette

GUSTAVE NELSON

Tom

NO, NO, NANETTE

Opérette en 3 actes de Frank MANDEL, Otto HARBACH et Irving CARRAR

Adaptation française de Roger FÉLÉOL et Robert DE SIMONE

Lyrics de COLLINE et MERRY

Musique de Vincent YOUMANS

ROSE CARDAY

Louise

RITOU LANCYLE

Suzanne

THELMA EDWARDS

Minnie

ANDRÉE BETTY

Pauline

LYDIE STERN

Henriette

JULES OUDART

THE LONDON PALACE GIRLS AND BOYS

GERMAINE CHARLEY

Flora

et

ALEXANDRE DREAN

Billy Early



Mlle Chevy KOHLER

" NO NO, NANETTE "

ANALYSE

Jimmy Smith, que l'Édition de la Bible caricaturise, voudrait voir tout le monde heureux autour de lui, et principalement les jeunes femmes. Il se désole que son épouse n'ait pas de goût pour la toilette et pour la dépense et, ne sachant que faire de son argent, il ne peut résister à la tentation de « faire des heureux ».

Nanette, jeune orpheline recueillie par Mrs. Smith, aimerait, contrairement à sa bienfaitrice, les belles robes et les jolies choses ; dans sa candeur, la richesse est pour elle la bonheur, ainsi ne sait-elle comment remercier Jimmy lorsque celui-ci « pour la rendre heureuse » lui offre de l'argent et l'emmène au bord de la mer.

Malheureusement Nanette n'est pas la seule jeune personne ainsi séduite par le bon éditeur. Il en est trois autres qu'il a entretenues jusqu'ici de ses bienfaits et auxquelles il n'a pas jugé utile de dire qu'il était marié. Toutes les trois voudraient l'épouser. Cette situation embarrassante l'oblige à avoir recours aux bons offices de son ami et conseil, Billy Early, avocat besogneux, dont l'épouse absorbe tous les gains... et davantage.

Et peut-être que tout s'arrangerait suivant le plan de l'avocat et avec l'argent de Jimmy, si les deux épouses, intriguées par les affaires embarrassées de leurs maris, ne se doutaient de quelque chose. Elles trouvent, en outre, un collaborateur précieux et inté-



renné dans Tom, jeune employé de commerce, amoureux et fauché officieux de Nanette, laquelle, la tête tournée par les libéralités de Jimmy, repousse le pauvre garçon et sa trop sôre morale...

Nanette est heureuse. Elle est à la mer! Jimmy est heureux, il a fui tous les embarras et il fait le bonheur de Nanette dans la villa de Paris-Plage.

Mais ce bonheur est un fragile édifice. Un télégramme de Billy appelle à la villa Winnie, Flora et Simone, les trois amies de Jimmy, auxquelles viennent bientôt se joindre les femmes de Billy et Jimmy.

Ce serait la catastrophe, si les trois « amies » comprenant soudain ce qu'elles avaient à perdre d'un scandale trop grand, n'accusaient Billy à la place de Jimmy. Quant à Nanette, tout le monde s'accorde pour protéger son insecte aux yeux de Tom, que scandalise cette épiquée.

Non sans avatars et interrogées tout s'explique et s'arrange. Tom pardonnent à la sage Nanette et l'épousera. Les trois jeunes personnes rentreront « dans leur famille » mariées chacune d'un confortable vicinque. Billy et son épouse se réconcilient sur les honneurs accordés par Jimmy. Et celui-ci redevenant « heureux » aux côtés de sa femme qui, en toute cette affaire, aura du moins appris l'importance de la toilette aux yeux des hommes et saura dorénavant en faire son profit.



CHERBOURG
or BOULOGNE
to NEW YORK

HAVRE to
QUEBEC &
MONTREAL

CHERBOURG to
HALIFAX, N.S.

The resources of

Three Great Steamship Lines

are at your service, offering wide choice of sailings, and accommodation unsurpassed both in quality and variety, with the highest standard of comfort throughout all classes. Also delightful cruises in Mediterranean, West Indies and Round the World.

WHITE STAR RED STAR ATLANTIC TRANSPORT LINES

PAKES: N. New York,
NEW YORK: N. New York

LONDON: N. New York
(via Liverpool, etc.)



Billie Rose CARDAY

G. L. Munnell Photos



Billie Georgiana CHARLEY

Ch. Stanley T. Henry

PIANOS

PLEYEL-GAVEAU

et toutes marques - droits et à queue
Neufs et occasions aux meilleurs prix.
Payables depuis **150 fr.** par mois.
SANS ACOMPTÉ

Schillio Agent régional **BORD**
des pianos

64, Rue Amélie - Paris

112, Rue de Sévres - 55, Rue de Valenciennes
97, Boulevard Haussmann - 2, Rue de Babylone
12, Boutin, Rochefort - 44, Avenue Kléber

REIMS - CALAIS - ROYEN - BRUXELLES

Chaque quartier a son élégance,
CELLE DE PASSY
EST DISCRETE
ET RAFFINÉE.

HENRI HALPHEN
COUTURIER
POUR DAMES & ENFANTS

52, RUE DE PASSY
TEL.: AUTEUIL 07-68
ENGLISH SPOKEN

La plus importante succursale de Paris
pour robes, manteaux et accessoires



Miss Rose LANGLEY

Ph. Studio M&B



Miss Thomas EDWARDS

Ph. S

RELATIONS DU SUD-OUEST
avec la
STATION THERMALE
de
CHATELGUYON

En vue de faciliter l'accès de Châtelguyon aux baigneurs du Sud-Ouest, la Compagnie d'Orléans, d'accord avec celle de P.-L.-M., étalonne pendant la saison thermale 1930, c'est-à-dire du 15 Mai au 30 Septembre, la service d'autocar reliant cette station thermale à la gare de Figeac.

Ce service procure aux voyageurs un gain de temps d'environ une heure et une économie d'argent par rapport au trajet de la route terre route.

Il donne notamment la correspondance aux trains qui assurent les meilleures relations entre Bordeaux et Toulouse.

BRUXELLES ALLER & RETOUR
DANS LA MEME JOURNÉE

Les horaires du Chemin de Fer du Nord permettent d'aller à Bruxelles et d'en revenir dans la même journée en disposant de plus de six heures dans cette ville.

On peut, sans soucier de son bagage, quitter la gare de Paris-Nord à 9 heures du matin ; on arrive alors à Bruxelles à 12 h. 30, à temps pour y déjeuner, si l'on n'a préféré prendre son repas au Wagon-Restaurant.

Tout l'après-midi reste libre pour les affaires et la visite de la ville, puisqu'il n'est de reparti à 18 h. 55 pour rentrer à Paris avant 22 heures, après avoir dîné au Wagon-Restaurant.

Les deux trains d'aller et retour comportent des wagons de 1^{re} et de 2^e classes.



Miss Lydia STEIN

Ph. Fataorgi



EMILIE Andole BETTY

Studio Mok

ALINE

**SPÉCIALITÉ DE
ROBES DU SOIR**

22, Rue Richer, PARIS (8^e)

Téléph. : PROVENCE 26-22

Le Maroc par Marseille

Pour aller de France au Maroc, embarquez à Marseille. C'est la traversée la plus rapide. C'est aussi la plus économique.

Les confortables navires de la Compagnie Paquet partent de Marseille tous les samedis à destination de Tanger et Casablanca.

Dans le sens Maroc-France, les départs ont lieu pour Marseille :

De Casablanca : tous les samedis à 10 heures.

De Tanger : tous les dimanches.

Dans le sens France-Maroc, les départs ont lieu :

De Marseille : tous les samedis à 11 heures.

Le prix du passage comporte la nourriture à bord, vin compris. Les voyageurs n'ont pas à quitter le paquebot pour emprunter d'autres moyens de transport réduisant les frais d'hôtel.

Des billets simples valables 15 jours et des billets d'aller et retour valables 30 et 60 jours, donnent droit à l'embarquement direct des bagages, sont délivrés pour Tanger et Casablanca dans les principales gares du P.-L.-M. et dans les Agences de la Compagnie Paquet.

FOURRURES

Les femmes, en vérité, aiment chaque jour un nouveau sujet d'être admirées.

Elles placent les catalogues des grands magasins où se fourmillent les Parfumeurs de condition modeste. Chaque cape, chaque mante vaut une lecture. Or les



M. GUDART 176

Waldy Paris

plus modestes passantes portent une de ces fortunes sur les épaules.

Il y a là un signe de la compétence indigulable des femmes en matière d'équilibre économique. Que n'en choisit-on une pour administrer le budget ministériel des Finances !

Si coûteuses que soient les fourrures, leur qualité a diminué en même temps que leurs prix s'élevaient à des hauteurs près desquelles les plus gigantesques montagnes du monde sont l'effet d'insupportables fourmillières.

LES CHAPEAUX

DE

Miles Loulou HÉGOURU

Rose CARDAY

Germaine CHARLEY

et Lydie STERN

SONT DE

Marcelle Lély

5, RUE DAUNOU



A L'ENSEIGNE DE MIGNAPOUF

TOUT POUR PARER LES ENFANTS

12, RUE BONNY D'AMBLAS, PARIS

Miles HÉGOURU au 1^{er} et 2nd étages

Nos grand'mères ont connu le temps où le vison était du vison, où la martre sibérienne était de la martre sibérienne, où le renard était du renard.

On a changé tout cela.

Fallait-il, en effet, continuer à mécontenter et à humilier la troupe populaire des chats, des lapins, des moutons et des veaux ?

Les petites gens, aujourd'hui, prétendent à être admis aux plaisirs de l'existence.

De même, ces bêtes, naguère modestes, ont dû exiger d'être prises en considération. De là, sans doute, la raison pour laquelle certains fourreurs n'ont plus recouru que très exceptionnellement aux bêtes de luxe. Ils descendent à l'inc sés... à la vieille trahie, au cheval de fiacre, au caniche d'aveugle, aux rats d'épaves, les honneurs de la grande toilette.

Mais, pareille aux filles de concubine qui débattent sur une scène de théâtre, ces animaux roturiers se déconcertent de nous un peu prétentieux.

Ils deviennent du rat-chinchilla ou de l'agouti sans du Thibet. Le lapin sauvage s'appelle plus élégamment du garenne. Le lapin de chaux, quand il est blanc, se nomme *lapin chinchilla*. Et même on voit le veau pacifique, par des taches imprimées, se transformer en léopard cependant qu'une chèvre, teintée de jaune et rayée de noir, devient cet animal contradictoire et surprenant que les fourreurs nomment la *chèvre-tigre*.

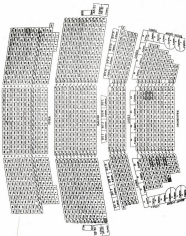
Vous verrez bien qu'on finira par faire des costumes de bain en fourrure — en phoque, naturellement, ou en morse, en loutre, ou en castor.

Les femmes qui ont l'esprit logique, assurément que ces costumes de bain sont destinés à les préserver de la froideur de l'eau.

Et nous aurons beaucoup de tendre respect, une fois de plus, pour leur raisonnement, puisque nous l'avons vu formulé par leurs Rêves.

Paul Ramoux.

THEATRE - MAGASIN



SI VOUS VOULEZ
LOUER
UN PIANO
ADRESSEZ-VOUS
CHEZ

GAVEAU

45 - 47
RUE LA BOÉTIE
OU VOUS TROUVEREZ
ÉGALEMENT UN CHOIX
EXCEPTIONNEL DE
MODELES
ADAPTÉS
AUX GOUTS
DU JOUR

